

# Jesteśmy do Twoich usług

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

SHB9850NC

Masz pytanie?  
Skontaktuj się z  
firmą Philips



## Instrukcja obsługi

**PHILIPS**



# Spis treści

---

<b>1</b>	<b>Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa</b>	<b>2</b>
	Ochrona słuchu	2
	Informacje ogólne	2

---

<b>2</b>	<b>Słuchawki nauszne Bluetooth z funkcją redukcji szumów</b>	<b>4</b>
	Zawartość opakowania	4
	Inne urządzenia	4
	Informacje dotyczące słuchawek Bluetooth z funkcją redukcji szumów	4

---

<b>3</b>	<b>Czynności wstępne</b>	<b>6</b>
	Ładowanie akumulatora	6
	Parowanie słuchawek z telefonem komórkowym	6

---

<b>4</b>	<b>Korzystanie ze słuchawek</b>	<b>8</b>
	Korzystanie z połączenia Bluetooth	8
	Zarządzanie połączeniami i muzyką	8
	Łączenie z funkcją ACN (aktywna redukcja szumów)	9
	Podłączanie do samolotowego systemu audio	10
	Zakładanie zestawu słuchawkowego	10

---

<b>5</b>	<b>Parametry techniczne</b>	<b>11</b>
----------	-----------------------------	-----------

---

<b>6</b>	<b>Uwaga</b>	<b>12</b>
	Deklaracja zgodności	12
	Utylizacja starych produktów i baterii	12
	Zgodność ze standardami EMF	12
	Znaki towarowe	13

---

<b>7</b>	<b>Często zadawane pytania</b>	<b>14</b>
----------	--------------------------------	-----------

# 1 Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Ochrona słuchu



### Niebezpieczeństwo

- Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie stosuj zbyt długo wysokich ustawień głośności w zestawie słuchawkowym. Ustaw głośność na bezpiecznym poziomie. Im głośniejszy jest dźwięk, tym krótszy jest bezpieczny czas słuchania.

### Podczas korzystania z zestawu słuchawkowego stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zwiększaniu głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj produktu z rozważą lub przestań go używać na jakiś czas.
- Narażenie na nadmierny hałas z zestawu słuchawkowego grozi utratą słuchu.
- Nie zaleca się jeździć samochodem z obiema słuchawkami zestawu słuchawkowego na uszach; w niektórych krajach jest to zabronione.

- Dla własnego bezpieczeństwa unikaj podczas jazdy czynników rozpraszających, takich jak rozmowy przez telefon i słuchanie muzyki, a także unikaj innych potencjalnie niebezpiecznych sytuacji.

## Informacje ogólne

### Aby zapobiec uszkodzeniu lub wadliwemu działaniu:

#### Przestroga

- Nie narażaj słuchawek na działanie nadmiernego ciepła.
- Chroń słuchawki przed upadkiem.
- Nie narażaj słuchawek na kontakt z kąpiącą lub pryskającą wodą.
- Nie zanurzaj słuchawek w wodzie.
- Nie stosuj żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub materiały ścierne.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, nie strzępiącej się ściereczki zwilżonej niewielką ilością wody lub wody z delikatnym mydłem.
- Zabezpiecz wbudowany akumulator przed wysokimi temperaturami (światłem słonecznym, ogniem itp.).
- Nieprawidłowe włożenie baterii stwarza niebezpieczeństwo wybuchu. Baterię można wymienić tylko na egzemplarz tego samego lub odpowiedniego typu.
- W celu podłączenia słuchawek do gniazda w fotelu lotniczym korzystaj wyłącznie z adaptera samolotowego firmy Philips. Nie używaj innych adapterów samolotowych, ponieważ mogą one działać nieprawidłowo lub doprowadzić do obrażeń ciała, takich jak poparzenia, albo spowodować przegrzanie produktu. Jeśli poczujesz nagrzewanie się słuchawek lub zauważysz problemy z dźwiękiem, niezwłocznie odłącz adapter i słuchawki.
- Nie wkładaj żadnych wtyczek do gniazda zasilania w fotelu lotniczym, ponieważ może to spowodować uszkodzenie słuchawek i obrażenia ciała.
- Nigdy nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, biegania lub spaceru w obszarze ruchu drogowego. Jest to niebezpieczne i niedozwolone w wielu krajach.

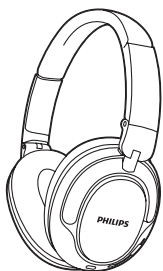
## Temperatura i wilgotność podczas eksploatacji i przechowywania

- Z urządzenia należy korzystać oraz przechowywać je w temperaturze od  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $5^{\circ}\text{F}$ ) do  $55^{\circ}\text{C}$  ( $131^{\circ}\text{F}$ ), przy wilgotności względnej do 90%.
- W niskich i wysokich temperaturach żywotność akumulatora może być krótsza.

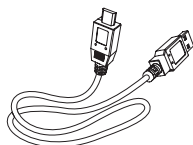
## 2 Słuchawki nauszne Bluetooth z funkcją redukcji szumów

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, zarejestruj swój produkt na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Zawartość opakowania



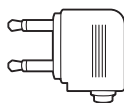
Słuchawki nauszne Philips Bluetooth z funkcją redukcji szumów Philips SHB9850NC



Przewód USB do ładowania



Przewód audio



Adapter samolotowy

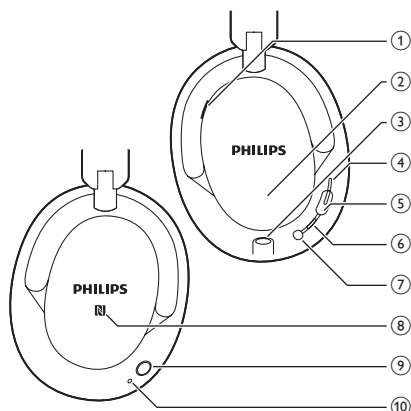





Skrócona instrukcja obsługi

### Inne urządzenia

Telefon komórkowy lub urządzenie (np. laptop, palmtop, adaptory Bluetooth, odtwarzacze MP3 itp.) z obsługą technologii Bluetooth oraz zgodne ze słuchawkami (patrz 'Parametry techniczne' na str. 9).

### Informacje dotyczące słuchawek Bluetooth z funkcją redukcji szumów



- ① Gniazdo ładowania micro-USB
- ②  Przcisk sterowania muzyką/połączeniami
- ③ Gniazdo audio
- ④ Wskaźnik LED
- ⑤  Przcisk zasilania
- ⑥ Mikrofon
- ⑦  Przcisk parowania/wyciszania
- ⑧ Obszar wykrywania NFC
- ⑨ Przcisk włączania/wyłączania aktywnej redukcji szumów (ANC)
- ⑩ Wskaźnik LED aktywnej redukcji szumów (ANC)

# 3 Czynności wstępne

## Ładowanie akumulatora

### Uwaga

- Przed pierwszym użyciem słuchawek należy ładować je przez co najmniej 5 godzin, aby zapewnić optymalną pojemność i żywotność akumulatora.
- Celem uniknięcia uszkodzeń należy korzystać wyłącznie z oryginalnego przewodu USB.
- W trakcie ładowania słuchawek można z nich korzystać w zwykły sposób.
- Pełne ładowanie trwa zwykle 2 godziny.
- Biały wskaźnik LED miga, kiedy poziom naładowania akumulatora jest niski.

Podłącz dołączony do zestawu przewód USB do ładowania do:

- portu ładowania micro-USB w słuchawkach,
- ładowarki/portu USB w komputerze.



## Parowanie słuchawek z telefonem komórkowym

Przed pierwszym użyciem słuchawek z telefonem komórkowym należy sparować oba urządzenia. Pomyślnie przeprowadzony proces parowania pozwoli nawiązać unikatowe, szyfrowane połączenie pomiędzy słuchawkami i telefonem komórkowym. Słuchawki przechowują w pamięci ostatnie 8 urządzeń. W przypadku sparowania więcej niż 8 urządzeń najwcześniej sparowane urządzenie zostanie zastąpione nowym.

Istnieją dwa sposoby parowania słuchawek z telefonem komórkowym:

- Parowanie ręczne
- Parowanie NFC

## Parowanie ręczne

- 1 Upewnij się, że słuchawki są w pełni naładowane.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj , aby włączyć słuchawki.
  - ↳ W przypadku parowania urządzenia, które było już wcześniej sparowane, biały wskaźnik LED miga raz, a niebieski wskaźnik LED miga dłużej.
  - ↳ W przypadku parowania nowego urządzenia naciśnij przycisk  i przytrzymaj go, aż niebieski i biały wskaźnik LED zaczną migać na przemian.
- 3 Włącz funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym.
  - ↳ Słuchawki pozostaną w trybie parowania przez 5 minut.
- 4 Sparuj słuchawki z telefonem komórkowym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu komórkowego.

## Parowanie NFC

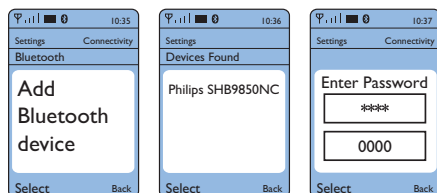
- 1 Sprawdź, czy funkcja NFC w telefonie jest włączona, a ekran telefonu pozostaje aktywny.
- 2 Umieść telefon nad słuchawkami, tak aby obszary wykrywania NFC obu urządzeń stykały się.
- 3 Sparuj słuchawki z telefonem komórkowym. Szczegółowe informacje można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu komórkowego..



- Sprawdź, czy funkcja NFC w telefonie komórkowym jest dostępna i włączona.
- Sprawdź, czy telefon komórkowy nie znajduje się w trybie gotowości.
- Parowanie z użyciem technologii NFC jest możliwe tylko, jeśli telefon komórkowy jest wyposażony w system operacyjny Android w wersji 4.2 lub nowszej.
- Zapoznaj się z instrukcją obsługi telefonu komórkowego, aby dowiedzieć się, gdzie znajduje się jego obszar wykrywania NFC.

Poniższy przykład przedstawia sposób parowania zestawu słuchawkowego z telefonem komórkowym.


- 1 Włącz funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym, a następnie wybierz model Philips SHB9850NC.
- 2 W razie potrzeby wprowadź kod zestawu słuchawkowego „0000” (4 zera), jeśli zostanie wyświetlony monit. W przypadku telefonów komórkowych wyposażonych w technologię Bluetooth w wersji 3.0 lub nowszej podawanie kodu nie jest konieczne.



# 4 Korzystanie ze słuchawek

## Korzystanie z połączenia Bluetooth

### Podłączanie słuchawek do urządzenia Bluetooth

- 1 Włącz telefon komórkowy/urządzenie Bluetooth.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj , aby włączyć słuchawki.
  - ↳ Niebieski wskaźnik LED będzie migał.
  - ↳ Słuchawki automatycznie połączą się ponownie z ostatnim podłączonym telefonem komórkowym/urządzeniem Bluetooth.

#### Wskazówka



- Jeśli włączenie telefonu komórkowego/urządzenia Bluetooth lub jego funkcji Bluetooth nastąpi po włączeniu słuchawek, należy ponownie ręcznie połączyć słuchawki i telefon komórkowy/urządzenie Bluetooth.
- Jeśli telefon komórkowy/urządzenie Bluetooth nie może ponownie połączyć się automatycznie, należy odnowić połączenie ręcznie, jeszcze raz klikając nazwę słuchawek w obszarze ręcznego ustawiania funkcji Bluetooth w telefonie komórkowym/urządzeniu Bluetooth.

#### Uwaga

- Jeśli w ciągu 5 minut nie uda się połączyć słuchawek z żadnym urządzeniem Bluetooth będącym w zasięgu, słuchawki wyłączą się automatycznie w celu przedłużenia żywotności akumulatora.

## Zarządzanie połączeniami i muzyką

### Wł./wyt.

- Włączanie słuchawek: naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy przycisk .
- Wyłączanie słuchawek: naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy przycisk 
  - ↳ Biały wskaźnik LED włącza się i stopniowo gaśnie.

### Sterowania głosem

- Siri/Google Now: naciśnij przycisk .

### Sterowanie odtwarzaniem muzyki

- Odtwarzanie lub wstrzymanie muzyki: dotknij jeden raz.



- Zwiększanie głośności: przesuwaj w górę lub przesuwaj w górę i przytrzymaj.



- Zmniejszanie głośności: przesuwaj w dół lub przesuwaj w dół i przytrzymaj.



- Pomijanie do przodu: przesuwaj do przodu.



- Pomijanie do tyłu: przesunąć do tyłu.



### Sterowanie połączeniami

- Odbieranie/kończenie połączenia: dotknij jeden raz.





- Odrzucanie połączenia przychodzącego: dotknij i przytrzymaj.



- Przełączanie rozmówcy podczas rozmowy: przesunąć do przodu.



- Wyciszenie/włączenie mikrofonu podczas rozmowy: naciśnij przycisk  / .

### Stan wskaźnika LED (po prawej stronie słuchawek)

Stan słuchawek	Wskaźnik
Słuchawki są podłączone do urządzenia Bluetooth, gdy zestaw jest trybie gotowości lub trwa słuchanie muzyki.	Niebieski wskaźnik LED miga co 8 sekund.

Słuchawki są gotowe do sparowania.	Wskaźnik LED miga na przemian na niebiesko i biało.
Słuchawki są włączone, ale nie są podłączone do urządzenia Bluetooth.	Niebieski wskaźnik LED szybko miga.
Niski poziom naładowania akumulatora.	Biały wskaźnik LED powoli miga.
Akumulator jest w pełni naładowany.	Biały wskaźnik LED nie świeci się.
Akumulator jest w pełni naładowany.	Biały wskaźnik LED nie świeci się.

### Połączenie przewodowe

Gdy poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski, można także użyć słuchawek z dołączonym do zestawu przewodem audio. Przed rozpoczęciem korzystania z przewodu audio upewnij się, że słuchawki są wyłączone. Podłącz dołączony do zestawu przewód audio do słuchawek i do zewnętrznego urządzenia audio.

### Łączenie z funkcją ACN (aktywna redukcja szumów)

#### Włączanie funkcji ANC

- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania funkcji ACN i przytrzymaj go przez 2 sekundy, aby włączyć funkcję redukcji szumów.
- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania funkcji ACN i przytrzymaj go przez 2 sekundy, aby wyłączyć funkcję redukcji szumów.

## Wskazówka

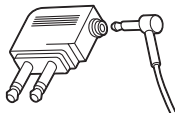
- Jeśli nie ma konieczności korzystania z funkcji ANC, przesuń przycisk włączania/wyłączania tej funkcji do pozycji OFF, aby kontynuować prowadzenie rozmowy lub słuchanie muzyki.

## Stan wskaźnika LED funkcji ANC (po lewej stronie słuchawek)

Stan słuchawek	Wskaźnik
Aktywna redukcja szumów jest włączona.	Zielony wskaźnik LED świeci się.
Aktywna redukcja szumów jest wyłączona.	Zielony wskaźnik LED nie świeci się.

## Podłączanie do samolotowego systemu audio

- 1 Podłącz przewód audio do adaptera samolotowego.



- 2 Włóż adapter do podwójnego gniazda typu jack w fotelu lotniczym.
- Jedno gniazdo typu jack 3,5 mm  
Podłącz jedną wtyczkę. Nie ma potrzeby używania adaptera.



- Dwa gniazda typu jack 3,5 mm  
Podłącz adapter samolotowy do podwójnego gniazda typu jack 3,5 mm.

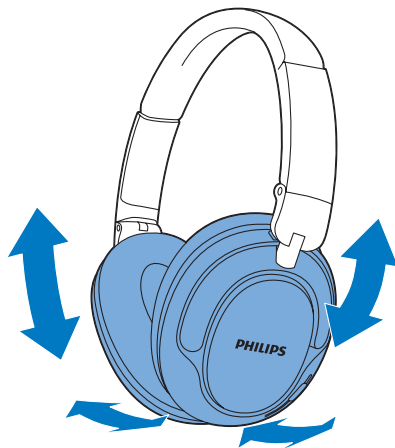


- Jedno gniazdo zasilania i dwa gniazda typu jack 3,5 mm  
Podłącz adapter samolotowy do podwójnego gniazda typu jack 3,5 mm. Umieść go w dwóch gniazdach typu jack 3,5 mm..



## Zakładanie zestawu słuchawkowego

Dostosuj zestaw słuchawkowy do głowy.



## Wskazówka

- Po zakończeniu korzystania z zestawu słuchawkowego złóż go w celu łatwiejszego przechowywania.

## 5 Parametry techniczne

- Czas słuchania muzyki (włączone funkcje ACN i Bluetooth): 16 godzin
- Czas rozmów (włączone funkcje ACN i Bluetooth): 15 godzin
- Czas pracy w trybie gotowości (włączone funkcje ACN i Bluetooth): 45 godzin
- Muzyka i czas rozmów: nieograniczone (gdy podłączony jest przewód audio)
- Typowy czas pełnego ładowania: 2 godziny
- Akumulator litowo-polimerowy (530 mAh)
- Gniazdo audio 3,5 mm dla trybu przewodowego słuchawek
- Bluetooth 4.0, obsługa dźwięku monofonicznego Bluetooth (profil słuchawkowy — HSP; profil głośnomówiący — HFP), obsługa dźwięku stereofonicznego Bluetooth (profil zaawansowanej dystrybucji audio — A2DP; profil zdalnego sterowania sprzętem audio-wideo — AVRCP)
- Zasięg: do 10 metrów
- Redukcja echa cyfrowego i szumów
- Funkcja automatycznego wyłączania
- Aktywna redukcja szumów: sprzężenie zwrotne (2 mikrofony)
- Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii: dostępne

### Uwaga

- Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

# 6 Uwaga

## Deklaracja zgodności

Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 2014/53/EU. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Utylizacja starych produktów i baterii



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2013/56/UE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa

domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie

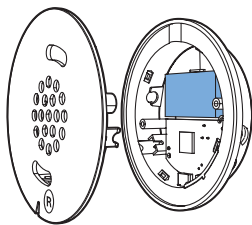
## Wymowanie wbudowanego akumulatora



### Uwaga

- Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że przewód do ładowania USB jest odłączony od zestawu słuchawkowego.

Jeśli w Twoim kraju zamieszkania nie obowiązuje system gromadzenia/utylizacji odpadów elektrycznych, możesz chronić środowisko, wyjmując z zestawu akumulator przed jego wyrzuceniem, i przekazując go do powtórnego przetworzenia.



## Zgodność ze standardami EMF

Ten produkt spełnia wszystkie normy i jest zgodny z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

### Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna).

Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.

---

## Znaki towarowe

---

### Bluetooth

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Każde wykorzystanie takich znaków przez firmę Gibson Innovations Limited wymaga licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich firm.

---

### Siri

Siri jest znakiem towarowym firmy Apple Inc., zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

---

### Google

Google i logo Google są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Google Inc.

---

### Znak N

Znak N jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NFC Forum, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

# 7 Często zadawane pytania

## **Słuchawki Bluetooth nie chcą się włączyć.**


Poziom naładowania baterii jest niski. Naładuj słuchawki.

## **Nie można sparować słuchawek Bluetooth z telefonem komórkowym.**

Funkcja Bluetooth jest wyłączona. Włącz funkcję Bluetooth w telefonie komórkowym i przed włączeniem słuchawek włącz telefon.

## **Nie można przeprowadzić parowania.**

Upewnij się, że słuchawki są w trybie parowania.

- Wykonaj czynności opisane w niniejszej instrukcji obsługi (patrz 'Parowanie słuchawek z telefonem komórkowym' na str. 6).
- Przed zwolnieniem przycisku  upewnij się, że wskaźnik LED miga na przemian na niebiesko i biało. Nie przestawaj przytrzymywać przycisku, jeśli wskaźnik LED świeci jedynie na niebiesko.


## **Telefon komórkowy nie wykrywa słuchawek.**

- Słuchawki mogą być podłączone do innego, wcześniej sparowanego urządzenia. Wyłącz podłączone urządzenie lub umieść je poza zasięgiem.
- Parowanie zostało zresetowane lub słuchawki zostały wcześniej sparowane z innym urządzeniem. Ponownie sparuj słuchawki z telefonem komórkowym w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi (patrz 'Parowanie słuchawek z telefonem komórkowym' na str. 6).

## **Wybieranie głosowe lub ponowne wybieranie numeru nie działa w telefonie komórkowym.**

Telefon komórkowy może nie obsługiwać tej funkcji.

Osoba, z którą próbuję rozmawiać, nie słyszy mnie w telefonie komórkowym.

Mikrofon jest wyciszony. Naciśnij przycisk , aby włączyć mikrofon.

Słuchawki Bluetooth są podłączone do telefonu komórkowego obsługującego dźwięk stereofoniczny Bluetooth, jednak muzyka jest odtwarzana wyłącznie z głośnika telefonu.

Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu komórkowego. Wybierz opcję umożliwiającą słuchanie muzyki przez słuchawki.

## **Jakość dźwięku jest niska i słychać trzaski.**

Urządzenie Bluetooth znajduje się poza zasięgiem. Zmniejsz odległość między słuchawkami a urządzeniem Bluetooth lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.

**Jakość dźwięku przesyłanego strumieniowego z telefonu jest niska, przesyłanie dźwięku nie działa lub odbywa się bardzo wolno.**

Upewnij się, że telefon komórkowy obsługuje nie tylko profil HSP/HFP (monofoniczny), ale także profil A2DP (patrz 'Parametry techniczne' na str. 11).

**Słyszę muzykę, nie mogę jednak nią sterować za pomocą urządzenia Bluetooth (np. odtwarzać, wstrzymać odtwarzania, przewijać odtwarzania do przodu lub do tyłu).** Upewnij się, że źródło dźwięku Bluetooth obsługuje profil AVRCP (patrz 'Parametry techniczne' na str. 11).

## **Słuchawki nie działają po podłączeniu przewodu audio.**

Funkcja mikrofonu jest wyłączana po podłączeniu przewodu audio 3,5 mm do słuchawek. W takiej sytuacji słuchawki umożliwiają tylko słuchanie muzyki.

Pomoc techniczną można uzyskać na stronie [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).







2017 © Gibson Innovations Limited. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ten produkt został wyprodukowany i jest sprzedawany na odpowiedzialność firmy Gibson Innovations Ltd. Firma Gibson Innovations Ltd. jest gwarantem w odniesieniu do tego produktu.

Philips i emblemat tarczy Philips są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Koninklijke Philips N.V. i są używane na podstawie licencji firmy Koninklijke Philips N.V.

SHB9850NC\_UM\_00\_PL\_V1.0  
wk1743

